

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio, por favor obedezca las siguientes instrucciones:



- Siempre desconecte el cable eléctrico antes de trasladar, reparar o limpiar.
- NUNCA coloque el Ventilador dentro o cerca de agua.
- Limpie el Ventilador únicamente con una aspiradora equipada con un accesorio de cepillo; la aspiradora quitará el polvillo y los desperdicios del interior del Ventilador.
- NUNCA intente desarmar el Ventilador.
- Limpie el cuerpo del Ventilador únicamente con un trapo suave.
- NUNCA use ALCOHOL o SOLVENTES tales como gasolina, bencina, disolvente para pinturas u otros limpiadores duros.



## CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

Si su Ventilador falla de operar, ver abajo para de causa y solución probable:  
Esté seguro que la cuerda del poder se tapa en un trabajar salida eléctrica.

**ALMACENAMIENTO:** Almacene el Ventilador con estas instrucciones, en la caja original en un lugar fresco y seco.

**LUBRICACION:** Los rodamientos están lubricados permanentemente de por vida.

El manual imprimió en la China

# Lasko®

## Oscillating High Velocity Fan Instruction Manual

Since 1906

Used for Model:  
4924M



VENTILADOR  
MARCA: LASKO  
MODELO: 4924M  
IMPORTADOR  
TIENDAS SORIANA S.A. DE C.V.  
ALEJANDRO DE RODAS # 3102-A  
COL CUMBRES 8° SECTOR C.P. 64610  
MONTERREY, NUEVO LEÓN, MÉXICO  
R.F.C. TSO991022PB6  
HECHO EN CHINA  
TEL: 01800 8329200  
ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS:  
127 V ~ 60 Hz 115 W

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.  
Los niños deben de supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.  
LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage!

This Fan is for residential use only. It is not intended to be used in commercial, industrial or agricultural settings.





## WARNING



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, these instructions and warnings should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons:



Read all instructions before using this Fan.



## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR PERSONAL INJURY, ALWAYS FOLLOW THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS:



**DO NOT** use this Fan to ventilate areas where flammable liquids or vapors are used, stored or are present, including paints, gasoline, varnishes, floor refinishing products or solvents. ALWAYS read and follow all warnings and instructions on the containers for these products!



**ALWAYS** be sure the plug fits tightly into the outlet. When plugs fit loosely into outlets, they may slip partially out of the outlet and create a poor connection. This may cause outlets to overheat and create a potential fire hazard. Outlets in this condition should be replaced by a qualified electrician.



**ALWAYS** unplug the power cord when servicing, cleaning or moving the Fan. DO NOT use the ON/OFF switch as the sole means of disconnecting power. NEVER leave children unattended when the Fan is on or plugged in. ALWAYS turn off and unplug the Fan when not in use.



**BE CERTAIN** that the power source for the Power Supply is 120V AC. DO NOT plug into any other power source.

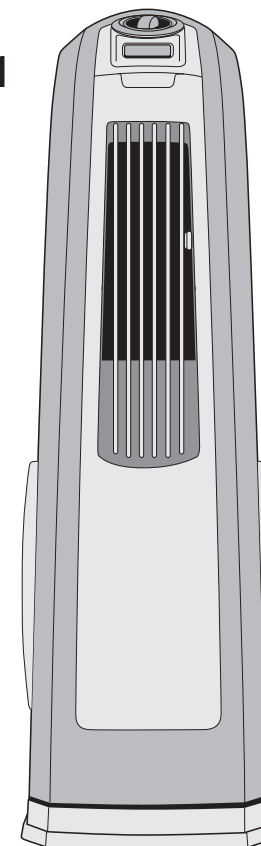


## CAUTION

- **ONLY** use the Lasko provided AC/DC wall adapter.
- **AVOID** the use of extension cords, power strips, power taps, outlet style air fresheners or other cord connected device, as these devices may overheat and cause a fire hazard.
- **DO NOT** route power cord under rugs, carpets, runners or furniture. This may damage the cord or cause it to overheat creating a fire hazard.
- **ALWAYS** place the Fan on a stable, flat, level surface while in operation to prevent the Fan from overturning.
- **NEVER** insert or allow fingers or objects to enter grill openings while Fan is in operation or injury and/or damage to the Fan may occur.
- **DO NOT** block, cover or obstruct air flow to or from the Fan while in operation.
- **DO NOT** use this Fan outdoors or near water or wet locations such as a bath tub, pool or hot tub. Use of this Fan in a wet location may create a shock hazard.
- **DO NOT** run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- **NEVER** use a single extension cord to operate more than one Fan or other electrical device.
- **DO NOT** use this Fan if it has been damaged or is not functioning properly.
- **THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 547-7 (2008).** This Fan is not suitable for use in agricultural facilities including areas where livestock, poultry or other animals are confined. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 547-7 (2008), or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for agricultural buildings.
- **THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 500 (2008).** This Fan is not suitable for use in hazardous locations. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 500 or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for hazardous locations.

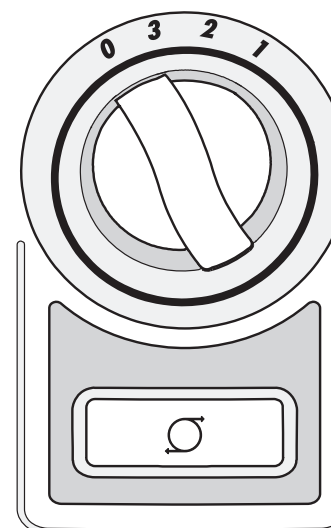
## Partes Incluidas

1



1 Ventilador

## Controles



**Perilla de Encendido/Velocidad**  
 Ajuste el Ventilador a la velocidad deseada.  
 3 – Velocidad Alta  
 2 – Velocidad Mediana  
 1 – Velocidad Baja  
 0 - APAGAR

**Bouton d'oscillation**  
 Appuyer sur le bouton d'oscillation pour démarrer et arrêter la fonction d'oscillation.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS



## ADVERTENCIA



### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Quando use este ventilador, se deben de seguir las siguientes advertencias y precauciones para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones:



Lea todas las instrucciones antes de usar este Ventilador.



#### ADVERTENCIA

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS SIEMPRE SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS:**



**NO** utilice este ventilador para ventilar las zonas donde se usen, almacenen o estén presentes líquidos o vapores inflamables, incluidos pinturas, gasolina, barnices, disolventes o productos de acabado para pisos. ¡SIEMPRE lea y siga todas las advertencias e instrucciones descritas en los envases de estos productos!



**SIEMPRE** asegúrese de que el enchufe encaje bien en el tomacorriente. Cuando los enchufes no encajan bien en el tomacorriente, pueden deslizarse un poco y crear una mala conexión. Esto puede causar que los tomacorrientes se sobrecalienten y crear un riesgo de incendio potencial. Un electricista calificado debe cambiar los tomacorrientes que se encuentren en esta condición.



**SIEMPRE** desenchufe el cable de corriente cuando realice mantenimiento, limpieza o mueva el ventilador. **NO** use el interruptor ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) como el único medio para desconectar de la electricidad. **NUNCA** deje a los niños sin supervisión cuando el ventilador esté encendido o conectado. **SIEMPRE** apague y desenchufe el ventilador cuando no esté en uso.



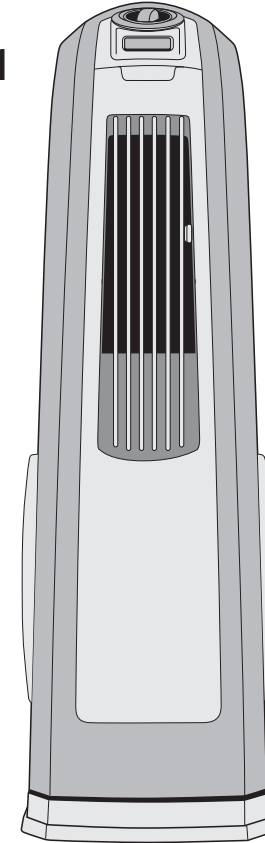
**ASEGÚRESE** de que la fuente de alimentación de la fuente de alimentación es de 120V CA. **NO** lo conecte a ninguna otra fuente de alimentación.

#### PRECAUCIÓN

- **SOLO** use el adaptador de pared AC / DC provisto por Lasko.
- **EVITE** el uso de cables de extensión, enchufes múltiples, triples, ambientadores eléctricos u otro dispositivo conectado por cables, ya que estos dispositivos pueden sobrecalentarse y causar un riesgo de incendio.
- **NO** coloque los cables de alimentación debajo de alfombras, tapetes o muebles. Esto puede dañar el cable o causar que se sobrecaliente y originar un riesgo de incendio
- **SIEMPRE** colocar el ventilador en una superficie estable, plana y nivelada mientras esté funcionando para evitar que el ventilador se caiga.
- **NUNCA** inserte ni permita que introduzcan los dedos u objetos en las aberturas de la parrilla del ventilador mientras este esté en funcionamiento, ya que el ventilador puede dañarse o malograrse.
- **NO** bloquee, cubra ni obstruya el flujo de aire hacia o desde el ventilador mientras esté en funcionamiento.
- **NO** utilice este ventilador al aire libre o cerca del agua o lugares húmedos como bañeras, piscinas o jacuzzis. El uso de este ventilador en un lugar húmedo puede provocar una descarga eléctrica.
- **NO** cubra el cable de corriente con tapetes, alfombras estrechas o artículos de coberturas similares. No coloque el cable de corriente debajo de muebles o artefactos. Coloque el cable de corriente lejos del tráfico de la habitación, donde las personas no se tropiecen con éste.
- **NUNCA** use un solo cable de extensión para hacer funcionar más de un ventilador u otro aparato eléctrico.
- **NO** use este ventilador si es que se ha dañado o si no funcione adecuadamente.
- **ESTE VENTILADOR NO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS DEL ARTÍCULO 547-7 (2008) DEL NEC.** Este ventilador no es adecuado para su uso en instalaciones agrícolas, incluyendo las áreas donde el ganado, aves de corral u otros animales están encerrados. Consulte el Artículo 547-7 (2008) del Código Eléctrico Nacional (NEC) o los códigos o normas locales o estatales aplicables, relacionados con los requerimientos eléctricos para las instalaciones de agricultura.
- **ESTE ARTEFACTO NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTÍCULO 500 DEL NATIONAL ELECTRICAL CODE (Código Eléctrico Nacional) 2008.** Este ventilador no es adecuado para uso en lugares peligrosos. Consulte el Artículo 500 del Código Eléctrico Nacional (NEC) o LOS CÓDIGOS O NORMAS LOCALES O ESTATALES APLICABLES, RELACIONADOS CON LOS REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS PARA LOS SITIOS PELIGROSOS

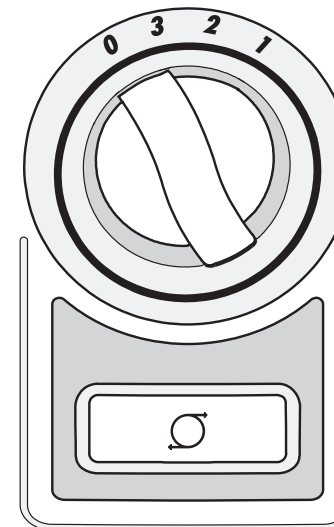
### Parts Included

1



1 Fan

### Controls



#### Power/Speed Knob

Set the Fan to the desired speed.

- 3 - High Speed
- 2 - Medium Speed
- 1 - Low Speed
- 0 - OFF

#### Oscillation Button

Press the Oscillation Button to start and stop the oscillation function.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** To reduce the risk of electrical shock and fire please observe the following instructions:



- Always unplug the cord before moving, servicing or cleaning.
- NEVER place the Fan in or near water.
- Clean the Fan only with a vacuum equipped with a brush attachment; the vacuum will remove the lint and dirt from inside the Fan.



- NEVER attempt to take apart the Fan.
- Clean the body of the Fan with a soft cloth only.
- NEVER use ALCOHOL or SOLVENTS such as gasoline, benzene, paint thinner, or other harsh cleaners.

## TROUBLE SHOOTING TIPS

If your Fan fails to operate, see below for a probable cause and solution:  
Be sure the power cord is plugged into a working electrical outlet.

**STORAGE:** Store the Fan with these instructions, in the original carton in a cool, dry place.

**LUBRICATION:** Motor is permanently lubricated.

Manual printed in China

# Lasko®

## Ventilador Oscilante De Alta Velocidad Manual de Instrucciones

Desde 1906

Utilizado para Modelo:  
4924M



VENTILADOR  
MARCA: LASKO  
MODELO: 4924M  
IMPORTADOR  
TIENDAS SORIANA S.A. DE C.V.  
ALEJANDRO DE RODAS # 3102-A  
COL CUMBRES 8° SECTOR C.P. 64610  
MONTERREY, NUEVO LEÓN, MÉXICO  
R.F.C. TSO991022PB6  
HECHO EN CHINA  
TEL: 01800 8329200  
ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS:  
127 V ~ 60 Hz 115 W

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.  
Los niños deben de supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.  
LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

El aparato no debe utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para que no usen el aparato como juguete.

### LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de intentar armar, instalar, usar o dar mantenimiento al producto descrito. Protéjase a sí mismo y a los demás cumpliendo con toda la información de seguridad. El no seguir las instrucciones podría resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad.  
Este Ventilador es sólo para uso residencial. No está destinado para ser usado en instalaciones comerciales, industriales o agricultura.

